

## THE COMMON LIFE LITURGICAL COMMISSION REPORT TO GENERAL SYNOD/TE HĪNOTA WHĀNUI 2024

The Common Life Liturgical Commission (*CLLC*) has had a challenging but fulfilling two years. The members were well aware of their task and work well together in engaging with Liturgical matters and issues and practices across our 3 Tikanga Church. We felt a bit disadvantaged due to the vacant position with Tikanga Māori but salute the commitment of Ven Ruihana Paenga.

At its first meeting, the members acknowledged the leadership of the previous Chair of the commission, the Ven Carole Hughes and the members of the commission who had finished their term and welcomed the new commission members and the new chairperson, the Most Rev'd Sione Ulu'ilakepa.

The Commission were always grateful for Bishop George Connor for his expert advice as well as the Ven Hughes.

### MEMBERSHIP

Tikanga Māori	The Ven Ruihana Paenga <i>Vacancy</i>
Tikanga Pākehā	The Rev'd Jean Malcolm The Ven Nick Mountfort
Tikanga Pasefika	The Most Rev'd Sione Ulu'ilakepa The Very Rev'd Orisi Vuki
The General Secretary	The Rev'd Canon Michael Hughes
Liturgical Consultant:	The Right Rev'd George Connor

The Commission was engaged in and responded to liturgical questions and queries from across our 3 Tikanga Church and continue to engage in further conversations on liturgical matters within the wider Church and Communion.

At the recent IALC meeting in March 2024 in Seoul, South Korea, the Church representatives were the Ven Nick Mountfort and the General Secretary.

### IALC SUMMARY

The Consultation was graciously hosted by the local Anglican Church of Korea, and much appreciated were the facilities of The Cathedral Church of St Mary the Virgin and St Nicholas. 42 Members were present from 17 Churches of the Communion.

This was the first in-person meeting of the IALC since 2019, having met online during the pandemic. The ability to meet person-to-person did so much to foster relationships, networks, and table fellowship.

Reports were made from the churches, and these indicated a continued move towards the revision of prayer books, hymnals and liturgical texts.

The IALC is an important forum for the sharing of knowledge, resources and process.

A number of churches are, in the context of calendrical revision, considering ways to incorporate local and indigenous saints and martyrs.

All the churches reported on the impact of the global Covid pandemic and its significant impact on the worshiping life of the churches. This has seen an explosion in the use of technology, including the live streaming of worship. There has been a growth of material now being provided only through web-based access. Some countries with multiple languages are developing resources and rites as original texts within their language and context, rather than seeking to translate material which had begun in English.

Key elements were:

- 1 The exciting work of the Anglican Liturgical Network in East Asia (ALNEA) who have written an East Asian Common Eucharistic Prayer. It includes themes of; Christ's work in creation, hospitality, ancestor honouring and a waiting mother rather than father for the return of the prodigal.
- 2 A report regarding an upcoming ecumenical consultation considering the addition of a feast to the calendar, (maybe the first Sunday in September) celebrating the divine action of creation through God's creative Word and the creator Spirit. The suggestion flows from 'the whole mystery of Christ' and the fact that 'all things were created through Him', and the increasing importance of the ecological, environmental and eco-justice theologies which are being developed by many denominations independently and in various ecumenical coalitions.
- 3 Updating the work of the 1995 IALC in Dublin. "Renewing The Anglican Eucharist." By paying special attention to the significant cultural, social and technological changes which have happened over the past 30 years. The 1995 document itself noted that 'in the future Anglican unity will find its liturgical expression not so much in uniform texts as in a common approach to eucharistic celebration and a structure which will ensure a balance of word, prayer, and sacrament'.
- 4 An important subtheme was the lack of training and resourcing of clergy in liturgy. Something that is true of our own province as well.

I would like to highlight some of CLLC's current and ongoing major key projects which are very important for the CLLC. As in the past, CLLC proposes for Synod consideration a Motion and several Bills in 2024.

## **PRAYER BOOK REPRINT**

Since the last GSTHW, there were requests for a reprint of the current edition with the new Translations included but this required the following:

GSTHW Motion 9 – Prayer Book reprint with new Introduction

1. That a new Introduction to be included before the reprinting of 1000 additional copies. The archbishops advised to use the drafted new introduction in the current reprint of the ANZPB-HKMOA with the Translated services included, while finalising a replacement Introduction for any further reprint. The order for these reprints is expected to arrive in mid-April 2024.

And

2. This reprint edition to include the minor revisions approved by the last GSTHW.

## **ONGOING TRANSLATIONS OF THE PRAYER BOOKS FOR TIKANGA MĀORI AND TIKANGA PASEFIKA**

The Commission acknowledges that there are still ongoing translations work that is currently being trialled for Tikanga Pasefika. Services in the ANZPB-HKMOA must be thoroughly translated into Hindi, Samoan, Fijian, and Tongan languages. This careful process is to ensure that the original theological and biblical meanings of the text in the prayer book will still be the same and not changed. There is also ongoing work by Tikanga Māori on Collects and prayers currently being carried on and the Commissions is grateful for this ongoing work for our Church.

The question emerged from the Translated Services inclusion into the Original Prayer Book and good healthy talanoa and questions as to whether they are “*formularies*” or not has engaged healthy theological and legal/canonical discussions in the CLLC. As a result, a bill will be introduced that would help answer this important issue.

## **ONLINE PRAYER BOOK USE**

It is encouraging that there is wide use of the online prayer book all around the 3 Tikanga Church and also internationally around the wider church.

The successful use of the **TUIA App** is a testimony of how our Prayer Book becomes a tool for worship not just within our Anglican families but also ecumenically and for private devotions. Indeed, the TUIA app helps in deepening people’s spirituality.

## **2022 STATUTES PASSED**

4 Confirmation Statutes for earlier changes assented to:

Statute 758 The Endings of collects Amendment Confirmation Statute 2022

Statute 759 “A Form for Ordering the Eucharist” Amendment Confirmation Statute 2002

Statute 760 The Title G Canon V, Of Translations of Holy Scripture (Paipera Tapu 2012) amendment Confirmation Statute 2022

Statute 761 The Calendar – Te Maramataka Amendment Statute Confirmation Statute 2022

### 3 New Changes

Statute 763 The Calendar Te Maramataka Amendment Statute 2022

Statute 766 The Liturgies of the Eucharist Amendment Statute 2022 (All Saints Day Prayer)

Statute 767 The Liturgies of the Word Amendment Statute 2022 (Gloria Alternatives)

### **Being Proposed for GSTHW 2024:**

#### 3 Confirmation Statutes

For the above 2022 new changes.

#### 7 new changes

A Bill for a new Sovereign's Prayer.

A Bill to amend the Constitution/Te Pouhere – to clarify Prayerbook and Formularies.

A Bill for the English version of the Schema for Sentences, Prayers, and Readings.

A Bill to add 4 Bible Translations of Title G Canon V schedule.

A Bill to repeal a Disabled rubric in: 'Thanksgiving for the Gift of a Child.'

#### Motion:

A Motion to amend the Standing Resolution Appendix for the Precedence regulation.

### **THE LECTIONARY/TE MARAMATAKA**

The Commission continue to oversee and work with an Editor to publish the annual Lectionary as a key liturgical resource for this church. The collects now being included there are those from the 2010 schema of collects as printed in the 2020/ 21 editions of ANZPB-HKMOA, rather than the alternative traditional form collects developed and published for trial use over the past 6 years. These alternative collects remain available online and are being reviewed by the Commission toward possible proposal as a Formulary.

### **ACKNOWLEDGEMENT**

I wish to convey my utmost gratitude to the Members of the Common Life Liturgical Commission for their hard work during our journey. I wish to acknowledge and say Thank you to our General Secretary, the Rev'd Canon Michael Hughes for his tremendous advice, and assistance and keeping CLLC always informed. We are also grateful to Bishop George Connor and Ven Carole Hughes for their expert advice when we needed them. Without their help, I am sure we would not be able to achieve what was expected of the Commission.

Blessings

Archbishop Sione Ulu'ilakepa (Chair)